



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III**  
**Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3**

Číslo: 1 Pv 548/18/1103-9  
EEČ: 2-10-374-2019

Bratislava III 23.05.2019

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX a spol.**

**Trestný čin:** prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvinených:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko

povolanie: SZČO

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenom čase dňa 19.10.2018 na ul. XXXXX oproti RD s popisným číslom 4 v Bratislave pracovali na novostavbe XXXXX a počas vykonávania prác na predmetnej stavbe používali zapožičané náradie, pričom po skončení prác vrátili časť zapožičaného náradia a so sebou si vzali plastový kufor s nápisom HILTI s obsahom vŕtacie kladivo červenočiernej farby, zn. Hilti TE7-C, výrobné č. 570901 a kovový sekáč v hodnote 474,-€ a plastový kufor červenej farby s nápisom HILTI s obsahom vŕtacie kladivo červenočiernej farby, zn. Hilti TE 60 ATC/AVR, výrobné č. XXXXX, 2 ks kovový sekáč a vŕták priemeru 25 mm v hodnote 1.632,-€, ktoré následne založili v dvoch rôznych záložniach v Bratislave, čím poškodenej spol. XXXXX, s.r.o. so sídlom XXXXX 7, XXXXX spôsobili škodu vo výške 2.106,- €, Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy, oddeleniu priestupkov, Tomášikova 46, 832 05 XXXXX,

pretože výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide

o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenom čase dňa 19.10.2018 na ul. XXXXX oproti RD s popisným číslom 4 v Bratislave pracovali na novostavbe XXXXX a počas vykonávania prác na predmetnej stavbe používali zapožičané náradie, pričom po skončení prác vrátili časť zapožičaného náradia a so sebou si vzali plastový kufor s nápisom HILTI s obsahom vŕtacie kladivo červenočiernej farby, zn. Hilti TE7-C, výrobné č. 570901 a kovový sekáč v hodnote 474,-€ a plastový kufor červenej farby s nápisom HILTI s obsahom vŕtacie kladivo červenočiernej farby, zn. Hilti TE 60 ATC/AVR, výrobné č. XXXXX, 2 ks kovový sekáč a vrták priemeru 25 mm v hodnote 1.632,-€, ktoré následne založili v dvoch rôznych záložniach v Bratislave, čím poškodenej spol. XXXXX, s.r.o. so sídlom XXXXX 7, XXXXX spôsobili škodu vo výške 2.106,- €, Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy, oddeleniu priestupkov, Tomášikova 46, 832 05 XXXXX, pretože výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka PZ Obvodného oddelenia PZ Nové Mesto – západ Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave III (ďalej len „poverený príslušník“) ČVS:ORP-1081/NMZ-B3-2018 zo dňa 18.12.2018 bolo podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX a XXXXX na tom skutkovom základe ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V priebehu skráteného vyšetrovania boli ku skutku vypočutí obvinení XXXXX, XXXXX, svedok - poškodený XXXXX, svedkovia XXXXX, XXXXX a XXXXX a zabezpečené listinné dôkazy.

**Obvinený XXXXX** (č. I. 27-33) dňa 20.01.2019 ku skutku uviedol v podstate to, že so XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX pracovali na stavbe v Bratislave pre XXXXX, s ktorým sa dohodli, že im bude poskytovať zálohu na ubytovanie a stravu a táto sa potom odráta od faktúry. Keď prišli do Bratislavy, XXXXX im dal 500,- € na ubytovanie a stravu. Po týždni mu volala nejaká pani, že treba zaplatiť ubytovňu, čo povedal aj XXXXX, na čo mu povedal, že im do obedu pošle peniaze, avšak potom sa už neozýval. Nakoľko nemali peniaze na stravu a ani na ubytovanie, založili

uvedené náradie, lebo tá pani z ubytovne ich odtiaľ chcela vyhodiť. Jedno búracie kladivo založil on a zaplatili za ubytovanie. Na druhý deň povedal XXXXX, nech ide založiť druhé kladivo, aby mali na stravu. XXXXX im v sobotu o polnoci poslal 200,- pre piatich chlapov, pričom obvinený mu povedal, že založil náradie a že potrebuje vyfakturovať peniaze za vykonanú prácu, aby mohli vybrať náradie zo záložne. Na to mu XXXXX povedal, aby v pondelok ráno vystavil faktúru a on ju hneď vyplatí, avšak nič nevyplatil. Povedal, že majú ísť s chlapmi na stavbu a peniaze mu pošle na účet. Išli na stavbu, kde prišiel aj XXXXX, pričom tam už bola polícia a začali riešiť to, kde je náradie. Spočiatku sa nechceli priznať, chceli dostať peniaze za prácu a hneď vybrať náradie a vrátiť mu ho. Na to im povedali, že náradie treba vrátiť, inak je to trestný čin. S týmto súhlasil, avšak pod podmienkou, že náradie si vyberie XXXXX a odráta si to z faktúry, na čom sa napokon dohodli. Faktúra však doposiaľ nebola vyplatená. Do práce cestovali jeho autom, pričom vodič bol XXXXX. Týmto autom následne odišli domov, pričom peniaze na cestu im musela poslať jeho manželka, nakoľko nemali žiadne peniaze. Taktiež uviedol, že XXXXX s tým nič nemá, pretože on ako vedúci partie mu kázal ísť odniesť náradie do záložne, a to po dohode s majiteľom XXXXX.

**Obvinený XXXXX** (č. I. 34-39) dňa 20.01.2019 vypovedal v podstate to, že na stavbe boli piati, okrem neho tam bol XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX (pričom on s XXXXX pracoval v Dunajskej Strede), ale nebol pri tom, keď došlo k odcudzeniu náradia. Peniaze zo založenia veľkej zbijačky boli použité na vyplatenie ubytovne (odkiaľ ich chceli vyhodiť, lebo nemali peniaze, tie prišli od XXXXX až večer), stravy a na benzín. Nakoľko nemali peniaze na ubytovňu, XXXXX mu kázal ísť založiť aj druhú zbijačku, ktorú mu predtým naložil do auta. XXXXX bol dohodnutý s tým majiteľom, že sa to založí a potom po vyplatení peňazí sa to náradie vyberie a vráti. Keby im majiteľ dal zálohu, tak ako bolo dohodnuté, tak by žiadne náradie nezaložili. Peniaze zo záložne dal XXXXX, lebo on bol vedúci a peniaze použili na pracovné účely vo firme.

**Svedok - poškodený XXXXX** (č. I. 17-26) dňa 18.03.2019 vypovedal, že je konateľom spol. XXXXX, ktorá má odcudzené náradie na lízing od spol. XXXXX spol. s r.o., ktorú zároveň ako vlastníka odcudzeného náradia v konaní zastupuje na základe plnomocenstva. K veci uviedol, že sa pridrižiava predošlej výpovede, ktorú učinil pred vznesením obvinenia, pričom ďalej uviedol, že pracovníci, ktorí pracovali na stavbe XXXXX v presne nezistenom čase od 18.10.2018 do 15.00 h dňa 19.10.2018 na XXXXX oproti RD s číslom 4 v Bratislave po skončení prác nevrátili pracovné náradie popísané v skutkovej vete a odniesli ho do dvoch rôznych záložní v Bratislave. V prípade, že by sa odcudzené náradie nevrátilo, vznikla by podľa odborného vyjadrenia škoda vo výške 2.106,- €. O krádeži sa dozvedel od svojich zamestnancov pracujúcich na danej stavbe. Dňa 22.10.2018 počas prítomnosti polície volal XXXXX a povedal mu, v ktorých záložniach sa nachádzajú predmetné búracie kladivá. On túto informáciu posunul polícii a tá náradie zaistila. Žiadna dohoda medzi ním a XXXXX nebola, nakoľko náradie nie je ich spoločnosti, ale je zapožičané od spol. Hilti. K tvrdeniam obvinených, že im nevyplatil peniaze za prácu uviedol, že títo zamestnanci (XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX) boli vyplácaní priebežne na základe dodaných faktúr od XXXXX, ktorý dostával peniaze za všetkých pracovníkov.

Pred vznesením obvinenia boli vypočutí v procesnom postavení svedka aj zamestnanci spol. Spelis, s.r.o., a to XXXXX a XXXXX pracujúci na predmetnej

stavbe, ktorí mali kľúče od skladu, pričom obidvaja zhodne vypovedali, že XXXXX a jeho spolupracovníkom v piatok náradie nevydávali a ani ho od nich nepreberali.

**Svedok XXXXX** (č. I. 52-53) dňa 07.03.2019 vypovedal, že v piatok (19.10.2018) XXXXX volal vedúcemu (XXXXX) ohľadom peňazí a pýtal sa ho, či môže na víkend založiť zbíjačky, aby mohli zaplatiť ubytovňu a stravu, s čím vedúci súhlasil, ale v pondelok ráno po vyplatení peňazí mali tieto zbíjačky priniesť naspäť. Pri tomto telefonáte síce nebol, ale takto mu to povedal XXXXX. Následne okolo 14.00 h po pracovnej dobe spolu s XXXXX a XXXXX nasadli do auta, vzali so sebou jednu veľkú a jednu malú zbíjačku a tí dvaja ich vzali do záložne v Bratislave a založili ich. Potom mu povedali, že v záložni dostali za tie veci okolo 200,- €. Peniaze minuli pre vlastnú potrebu, pričom všetky tieto peniaze zo záložne mal u seba XXXXX, ktorý im po celý víkend platil ubytovanie, stravu a cigarety. V pondelok sa všetci vybrali na stavbu, kde už boli policajti aj s vedúcim stavby pánom XXXXX Zbíjačky chceli hneď v pondelok ráno po vyplatení priniesť späť a pracovať naďalej na danej stavbe. Ďalej uviedol, že dňa 19.10.2018 na predmetnej stavbe XXXXX vykonával búracie práce spolu s XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX, pričom počas dňa používal obidve zbíjačky. V dané ráno si prebrali náradie od Ukrajincov (ktorí mali kľúče od skladu), pri preberaní boli všetci piati, pričom po práci tieto veci nevrátili, nakoľko bola dohoda, že tieto veci môžu odniesť do záložne.

**Svedok XXXXX** (č. I. 57-58) dňa 06.02.2019 vypovedal, že v októbri 2018 pracoval v Bratislave na stavbe XXXXX s XXXXX a XXXXX. V piatok 19.10.2018 pracoval na danej stavbe okrem XXXXX a XXXXX aj s ďalšími dvojmi chlapmi, ktorých mená nevie. Z práce odchádzali spolu autom, pričom po ceste sa zastavili v obchode a v záložni, kde Stano a XXXXX založili zbíjačku a ešte niečo, bolo to náradie zo stavby, kde pracovali, a ktoré odtiaľ XXXXX a XXXXX zobrali. Nevie, koľko za uvedené náradie dostali v záložni.

**Svedok XXXXX** (č. I. 59-60) dňa 03.02.2019 vypovedal, že dňa 19.10.2018 v piatok pracovali na stavbe XXXXX s XXXXX, XXXXX, XXXXX a ešte jedným chlapom, ktorého meno si nespomína, volal sa asi XXXXX. V ten deň používal aj malé búracie kladivo, avšak väčšinou upratoval stavbu. Preberanie a odovzdávanie požičaného náradia mal u nich na starosti XXXXX. Okolo tretej poobede končili na stavbe, XXXXX so XXXXX zobrali dve búracie kladivá a dali ich do auta, ktorým následne spolu odišli. S XXXXX sa XXXXX a XXXXX pýtali, prečo to náradie nevrátili, na čo im títo odpovedali, či niečo od rána jedli, či majú zaplatené ubytovanie a či majú čo fajčiť. Spolu s XXXXX, aby hneď nahlásili pánovi XXXXX, že náradie dávajú do záložne, pretože nemajú peniaze a že v pondelok ráno ho vyberú zo záložne a vrátia. odchádzali všetci autom z práce, pričom sa zastavili v jednej a neskôr v druhej záložni. Následne sa zastavili v dvoch záložniach, kde založili predmetné náradie.

Zo **zápisníc o vydaní vecí** (č. I. 61,63) vyplýva, že odcudzené stavebné náradie bolo dňa 22.10.2018 XXXXX - záložňa XXXXX XXXXX a XXXXX - záložňa na XXXXX, XXXXX, vydané a následne vrátené splnomocnenému zástupcovi poškodenej spoločnosti XXXXX, spol. s r.o. XXXXX.

Skutkový stav bol preukázaný aj zápisnicou o obhliadke miesta činu zo dňa 22.10.2018 (č. I. 70-73); záložnou zmluvou č. 3G18\*19281 zo dňa 20.10.2018, z

ktorej je preukázané, že v uvedený deň obv. XXXXX založil vŕtacie kladivo Hilti TE 7-C v záložni na XXXXX, XXXXX (č. l. 90); úradnými záznamami; odborným vyjadrením k hodnote odcudzeného náradia - 2.106,- € (č. l. 120) a podkladmi spol. XXXXX, s.r.o. k odcudzenému náradu (č. l. 130-135).

Z vykonaného dokazovania bolo preukázané, že sa skutok stal tak, ako je uvedené v skutkovej vete výrokovej časti tohto rozhodnutia. Odcudzenie náradia a jeho založenie v záložniach nepopierajú ani samotní obvinení, avšak ich obrana spočíva v tom, že tak konali s vedomím a so súhlasom XXXXX z dôvodu potreby zaplattenia ubytovne a stravy. Obvinených však zo spáchania skutku usvedčujú výpovede svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX a poškodeného XXXXX, ako aj listinné dôkazy.

Prečinu krádeže sa podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona dopustí ten, kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobí tak malú škodu.

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že spoločným konaním obvinených XXXXX a XXXXX boli formálne naplnené všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

Podľa § 8 Trestného zákona je trestným činom protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 10 ods. 1 Trestného zákona je prečinom trestný čin spáchaný z nedbanlivosti alebo úmyselný trestný čin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby neprevyšujúcou päť rokov.

Ustanovenie § 8 Trestného zákona však stanovuje výnimku z tzv. formálneho chápania trestného činu, pričom odkazuje na materiálny znak prečinu uvedený v § 10 ods. 2 Trestného zákona, podľa ktorého nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatela je jeho závažnosť nepatrná. Ak je závažnosť činu vykazujúceho formálne znaky (znaky skutkovej podstaty) prečinu nepatrná, nejde o prečin. Obligatórne, teda závažnosť prečinu musí byť zvažovaná pri rozhodovaní o každom čine vykazujúcom formálne znaky prečinu.

S poukazom na uvedené bolo nevyhnutné skúmať závažnosť stíhaného prečinu, pričom pokiaľ ide o spôsob vykonania činu treba uviesť, že k odcudzeniu predmetného náradia malo dôjsť tým spôsobom, že obvinení po skončení prác v piatok 19.10.2018 v poobedňajších hodinách uvedené náradie nevrátili do skladu, ale si ho ponechali. Násilné vniknutie do skladu náradia vykonaným skráteným vyšetrovaním nebolo preukázané. Išlo teda o nenásilné zmocnenie sa cudzej veci, ktoré nevykazovalo znaky závažnejšieho spôsobu konania.

Pokiaľ ide o následok činu, poukazujem na skutočnosť, že obvinení v pondelok 22.10.2018 ráno uviedli, kde je náradie založené a toto bolo následne v ten istý deň vrátené poškodenej spoločnosti v rovnakom stave, v akom bolo v čase odcudzenia. Treba uviesť, že poškodenému síce v čase spáchania skutku vznikla škoda, avšak pričinením obvinených bolo náradie bezodkladne po nahlásení krádeže vrátené, teda škoda bola nahradená. Taktiež je potrebné uviesť, že podľa výpovedí

svedkov sa na predmetnej stavbe počas víkendu nepracovalo, teda odcudzenie náradia nespôsobilo žiadne ďalšie škody zhotoviteľovi stavby spočívajúce v omeškaní z dôvodu nemožnosti vykonávania stavebných prác pre chýbajúce odcudzené náradie.

Taktiež je v zmysle vyššie uvedenej dikcie ustanovenia § 10 ods. 2 Trestného zákona potrebné skúmať aj okolnosti spáchania činu, zavinenie páchatel'ov a ich pohnútku. K tomu treba uviesť, že z výpovedí obvinených ako aj svedkov XXXXX a XXXXX vyplýva, že k spáchaniu skutku došlo z dôvodu, že nemali dostatok peňazí na vyplatenie ubytovania, odkiaľ ich chceli z tohto dôvodu vyhodiť a tiež z dôvodu, že nemali peniaze na stravu, pričom ubytovanie a strava mala byť hrazená z poskytnutej zálohy, ktorú nedostali načas. Z uvedeného možno vyvodiť záver, že motívom konania obvinených nebolo dosiahnutie zisku zo speňaženia stavebného náradia, ale dočasné riešenie nedostatku peňažných prostriedkov na zaplatenie ubytovania a stravy, keď im reálne hrozilo, že nebudú mať kde bývať a nemali čo jesť, pričom obvinení rákali s tým, že náradie následne vyplatia zo záložne a vrátia na stavbu, kde plánovali ďalej pracovať. V tejto súvislosti poukazujem na skutočnosť, že obvinení odišli z Bratislavy domov do obce XXXXX až v pondelok. Ak by obvinení odcudzili náradie v piatok za účelom jeho speňaženia, je nelogické, aby ostali ešte celý víkend v Bratislave a domov vyrazili až v pondelok, ale odišli by hneď po speňažení odcudzeného náradia. Napriek tomu, že spôsob, akým chceli obvinení dočasne vyriešiť nedostatok finančných prostriedkov je zjavne protizákonný, je potrebné prihliadať aj na okolnosti, za ktorých došlo k takému konaniu a pohnútku, ktorá ich k nemu viedla.

Vyhodnotením hľadísk uvedených v ustanovení § 10 ods. 2 Trestného zákona možno dospieť k záveru, že závažnosť ich konania je nepatrná.

Obvinený XXXXX bol jedenkrát súdne trestaný, avšak jeho odsúdenie je zahladené. Obvinený XXXXX bol taktiež jedenkrát súdne trestaný za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Trestného zákona, a to trestným rozkazom Okresného súdu XXXXX II zo dňa 28.03.2018, právoplatný taktiež 28.03.2018, čo by za iných okolností odôvodňovalo kvalifikovanie jeho konania ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona (kde by bolo opäť potrebné obligatórne skúmať závažnosť prečinu v zmysle § 10 ods. 2 Trestného zákona), no vzhľadom na to, že skutok, za ktorý je v súčasnosti trestne stíhaný a na ktorý by sa viazal kvalifikačný znak podľa § 212 ods. 3 písm. a) Trestného zákona nie je vzhľadom na jeho závažnosť trestným činom, je zmena právnej kvalifikácie z uvedených dôvodov bezpredmetná.

Pokiaľ však ide o osoby obvinených je potrebné zdôrazniť, že kritériá závažnosti prečinu sa netýkajú všetkých obligatórnych znakov skutkovej podstaty trestného činu. Pokiaľ ide o subjekt trestného činu vzhľadom na rovnosť všetkých pred zákonom, nie je možné toto kritérium uplatniť s výnimkou niektorých okolností týkajúcich sa osoby a vyjadrených v poľahčujúcich okolnostiach (§ 36 Trestného zákona).

V zmysle § 2 ods. 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu

jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstarali orgány činné v trestnom konaní, alebo niektorá zo strán.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a po starostlivom zvážení všetkých okolností prípadu, som dospel k záveru, že konanie XXXXX a XXXXX, pre ktorý im bolo uznesením povereného príslušníka XXXXX zo dňa 18.12.2018 vznesené obvinenie, s poukazom na ustanovenie § 10 ods. 2 Trestného poriadku nenapĺňa skutkovú podstatu prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona, nakoľko je jeho závažnosť nepatrná.

Aj keď správanie obvinených nenapĺňa skutkovú podstatu tohto ani iného trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona, je možné považovať ho za protispoločenské v takej miere, že by mohlo napĺňať skutkovú podstatu priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skrátenejšieho vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správny deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Vzhľadom na vyššie uvedené som rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Jozef Halkoci  
prokurátor